



CONSEJO COMÚN DE SOUTH BEND

ORDEN DEL DÍA

Lunes, marzo 13, 2017

7:00 P.M.

1. **INVOCACIÓN – REV. JAMES B. MILLER, SUNNYSIDE PRESBYTERIAN CHURCH**
2. **JURAMENTO A LA BANDERA**
3. **LLAMADA POR ORDEN DE LISTA**
4. **INFORME DE LA SUB-COMITÉ SOBRE LOS MINUTOS**
5. **ASUNTOS ESPECIALES**

ORDENANZA NO.

17-13 UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, FELICITANDO EL EQUIPO DEL BALONCESTO DE NIÑAS DE LA ESCUELA SECUNDARIA DE SAINT JOSEPH PARA GANAR EL CAMPEONATO IHSAA 3A DEL ESTADO DEL BALONCESTO DE NIÑAS

6. **INFORMES DE OFICINAS DE LA CIUDAD**

7. **RESOLVER EN EL COMITÉ PLENARIO**

HORA: _____

ORDENANZA NO.

11-17 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA MODIFICANDO LA DESCRIPCIÓN LEGAL Y EL MAPA DENTRO DE ORDENANZA NO. 10165-12 COMO YA MODIFICADO PARA AMPLIAR LOS LÍMITES DE LA ZONA DEL PROYECTO DE DESARROLLO DE LA EXISTENTE RIVERFRONT IND CÓDIGO 7.1-3-20-16

8. **ORDENANZAS EN TERCERA LECTURA**

HORA: _____

ORDENANZA NO.

11-17 TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA MODIFICANDO LA DESCRIPCIÓN LEGAL Y EL MAPA DENTRO DE ORDENANZA NO. 10165-12 COMO YA MODIFICADO PARA AMPLIAR LOS LÍMITES DE LA ZONA DEL PROYECTO DE DESARROLLO DE LA EXISTENTE RIVERFRONT IND CÓDIGO 7.1-3-20-16

9. RESOLUCIONES

ORDENANZA NO.

[17-05](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROBANDO UNA PETICIÓN DEL JUNTA DE ZONIFICACIÓN APELACIONES DEL ÁREA PARA LA PROPIEDAD LOCALIZADA EN 1411 CARROLL STREET, LOTS 82, 83, 84, HANEY'S ADDITION

[17-10](#) UNA RESOLUCIÓN REAFIRMANDO LA ADOPCIÓN DE UNA RESOLUCIÓN DECLARATIVA DESIGNADO CIERTAS ÁREAS DENTRO DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA COMÚNMENTE CONOCIDO COMO LA ESQUINA NORESTE DE ADAMS ROAD Y US 31, SOUTH BEND, IN 46628 COMO UN ÁREA DE REVITALIZACIÓN ECONÓMICA PARA EFECTOS DE UNA REDUCCIÓN DE IMPUESTOS SOBRE PROPIEDAD REAL DE SEIS (6) AÑOS PARA GLC PORTAGE PRAIRIE III, LLC

[17-11](#) UNA RESOLUCIÓN REAFIRMANDO LA ADOPCIÓN DE UNA RESOLUCIÓN DECLARATIVA DESIGNADO CIERTAS ÁREAS DENTRO DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA COMÚNMENTE CONOCIDO COMO 321 SOUTH MAIN STREET, SOUTH BEND, IN 46601 COMO UN ÁREA DE REVITALIZACIÓN ECONÓMICA PARA EFECTOS DE UNA REDUCCIÓN DE IMPUESTOS SOBRE PROPIEDAD REAL DE CINCO (5) AÑOS PARA HIBBERD DEVELOPMENT, LLC

10. ORDENANZAS EN PRIMERA LECTURA

ORDENANZA NO.

[12-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ANEXANDO A Y TRAYENDO DENTRO DE LOS LÍMITES DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA Y MODIFICANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA PROPIEDAD LOCALIZADA EN CLAY TOWNSHIP CONTIGUO CON LA MISMA COUNCILMANIC DISTRITO NO. 4 PARA 17330 STATE ROAD 23, SOUTH BEND, INDIANA

[13-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA MODIFICANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA PROPIEDAD LOCALIZADA EN 2605 Y 2623 WESTERN AVENUE, ESQUINA DEL SUDESTE DE COTTER Y KENDALL STREETS, COUNCILMANIC DISTRITO NO. 2 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[14-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA MODIFICANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN PARA PROPIEDAD LOCALIZADA

EN 2605 Y 2623 WESTERN AVENUE, COUNCILMANIC DISTRITO NO. 2 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[15-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA PARA LAS TRANSFERENCIAS DE PRESUPUESTO PARA VARIOS DEPARTAMENTOS DENTRO DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA PARA EL AÑO 2017

[16-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROBANDO FONDOS ADICIONALES PARA CIERTOS DEPARTAMENTOS Y OPERACIÓN DE LA CIUDAD EN EL AÑO 2017 DE \$143,000 DE FONDO GENERAL (#101), \$225,347 DE FONDO DE PARQUES (#201), \$200,000 DE FONDO DE REGALO, DONACIÓN, FONDO DEL LEGADO (#217), \$10,000 DE FONDO DE SERVICIOS CENTRAL (#222), \$33,671 DE FONDO DEL SISTEMA TELEFÓNICO DE EMERGENCIA (#244), \$8 DEL FONDO DE DISTRIBUCIÓN DE BIENESTAR EXCESO (#252), \$1,000,000 DE LOIT 2016 FONDO DE DISTRIBUCIÓN ESPECIAL (#257), \$2,000,000 DE FONDO DE LOCAL ROAD Y PUENTE MATCHING GRANT (#265), \$400,000 DE FONDO DE CAPITAL DE EMS (#287), \$137,000 DE FONDO DE OPERACIONES DEL EMS (#288), \$108,300 DE FONDO DE POLICÍAS MÁS SUBSIDIO (#295), \$150,000 DE FONDO DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LA OPCIÓN DEL CONDADO (#404), \$57,700 DE FONDO DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE DESARROLLO ECONÓMICO (#408), \$735,236 DE FONDO DE LA AUTORIDAD DE LA REURBANIZACIÓN DE SOUTH BEND (#752), Y 250\$ DE FONDO DE BONOS DE ERSKINE VILLAGE (#758).

[17-17](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROBANDO FONDOS ADICIONALES PARA CIERTOS DEPARTAMENTOS Y OPERACIÓN DE LA CIUDAD EN EL AÑO 2017 DE \$400,000 DE FONDO DE AMORTIZACIÓN DE OBRAS DE AGUAS RESIDUALES (#642) Y \$40.071 DE 2011 BONO ALCANTARILLA (#659).

11. ASUNTOS PENDIENTES

ORDENANZA NO.

[17-12](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA APROBANDO UNA PETICIÓN DEL JUNTA DE ZONIFICACIÓN APELACIONES DEL ÁREA PARA LA PROPIEDAD LOCALIZA EN 3701 PORTAGE RD. SOUTH BEND, IN 46628

12. ASUNTOS NUEVOS

13. PRIVILEGIO DE LA PALABRA

14. APLAZAMIENTO

HORA: _____

AVISO A PERSONAS CON PROBLEMAS DE AUDICIÓN Y DE LA VISTA

Ayuda auxiliary u Otros Servicios están Disponibles a Solicitud Gratis.

Por favor dé Solicitud en Avance Razonable cuando Posible

En el interés de proporcionar mayor acceso al público y promover mayor transparencia, el orden del día del Consejo Común de South Bend ha sido traducido a español. Todos los órdenes del día están disponibles en línea en el sitio web del Consejo Común, y también en formato de papel en la Oficina de la Secretaria Municipal, 4º piso edificio County-City. Esfuerzos razonables han sido tomado para proporcionar una traducción exacta del texto del orden del día, sin embargo, el texto oficial es la versión en inglés. Cualquier discrepancia que pueda ser creada en la traducción, no son vinculantes. Tales traducciones no crean ningún derecho or benefico, sustantivo o procesal, ejecutables por la ley o equidad por un partido contra el Consejo Común o la ciudad de South Bend, Indiana.